



T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
GÖÇ İDARESİ
BAŞKANLIĞI

T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
GÖÇ İDARESİ BAŞKANLIĞI İLE
TÜRKİYE BAROLAR BİRLİĞİ BAŞKANLIĞI
ARASINDA
İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ



İÇİŞLERİ BAKANLIĞI GÖÇ İDARESİ BAŞKANLIĞI İLE TÜRKİYE BAROLAR BİRLİĞİ BAŞKANLIĞI ARASINDA İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ

Protokolün tarafları

MADDE 1 - (1) Bu Protokolün tarafları, “İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Başkanlığı” ile “Türkiye Barolar Birliği Başkanlığı” dır.

(2) Protokol’de İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Başkanlığı, “GİB”; Türkiye Barolar Birliği Başkanlığı “TBB” olarak ifade edilecektir. Protokol metninde TBB ve GİB ayrı ayrı “Taraflar”, birlikte “Taraflar” olarak anılacaktır.

Amaç

MADDE 2 - (1) Bu Protokolün amacı, kurumlar arası temel değerler ve beklentiler doğrultusunda yabancıların temel hak ve özgürlüklerinin korunması ve geliştirilmesi gayesinden hareketle “göç ve insan hakları” alanında bilgi/farkındalık arttırmaya yönelik çalışmaların yapılması ile Göç İdaresi Başkanlığı merkez ve taşra teşkilatında mesleki faaliyetleri kapsamında ziyaret eden avukatların yapacağı işlemlerde kolaylaştırıcı ve ülke genelinde uygulamada yeknesaklık sağlanmasıdır.

Kapsam

MADDE 3 - (1) İşbu Protokol, 2 nci maddede belirtilen amaçlar doğrultusunda GİB ve TBB arasında yapılacak iş birliğine ilişkin usul ve esasları kapsar.

Dayanak

MADDE 4 - (1) Bu Protokol, 07/11/1982 tarihli Türkiye Cumhuriyeti Anayasası, 4 sayılı Bakanlıklara Bağlı, İlgili, İlişkili Kurum ve Kuruluşlar ile Diğer Kurum ve Kuruluşların Teşkilatı Hakkında Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi, 6458 sayılı Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanunu ve 1136 Sayılı Avukatlık Kanunu’nun ilgili maddelerine dayanılarak hazırlanmıştır.

Sorumluluk

MADDE 5 - (1) Taraflar, Protokol kapsamında planlanacak faaliyetlerin gerçekleştirilmesinden ve ortak amaca ulaşılmasından müştereken yetkili ve sorumludur.

(2) Protokol kapsamında yer alan hususların takibi, organizasyonu ve koordinasyonu tarafları temsilen görevlendirilecek kişilerce sağlanır.



Ortak Yükümlülükler

MADDE 6 - (1) Protokolün amaçlarını gerçekleştirmek üzere karşılıklı işbirliği çerçevesinde,

a) İl müdürlükleri ve bağlı merkezlerinde yabancılar ile avukatlar arasında gerçekleştirilen görüşmelerde, uygulama birliği sağlamak için üzerinde taraflarca mutabık kalınan ve protokol ekinde yer alan “Avukat Talep Formu” kullanılacaktır.

b) İl müdürlükleri ve bağlı merkezlerinde avukatlara uygun çalışma koşullarının sağlanması için GİB tarafından tahsis edilecek avukat odaları ve avukat bekleme odalarının tefrişatı TBB tarafından sağlanacaktır.

c) İl müdürlükleri ve bağlı merkezlerinde mesai saatleri içerisinde avukatlar ile yabancıların görüşmesi sağlanacaktır.

(2) Taraflar işbu Protokol çerçevesinde insan hakları alanında disiplinler arası bir yaklaşımla ve insan haklarının korunması ve geliştirilmesi amacı ile yabancılar hukukuna ilişkin konularda bilgi/farkındalık artırıcı tematik projeleri hayata geçirebilecektir. Söz konusu tematik projeler için;

a) Eğitim, konferans, atölye çalışmaları, seminer, sohbet, panel, sempozyum gibi faaliyetler düzenleyebilecektir.

b) Ortaklaşa yürütülen faaliyetlerde, kamuoyunda, yazılı ve görsel mecralarda yansıtıcı basın toplantılarında, yayın, ilan ve duyuru gibi yazılı ve görsel materyallerde Tarafların, kurumsal logosu ve ismi birlikte kullanılacaktır.

c) Faaliyetlerin planlanması ve genel koordinasyonu birlikte yapacaktır.

ç) TBB tarafından İl Müdürlükleri ve Geri Gönderme Merkezleri ziyaret talepleri Göç İdaresi Başkanlığı'na ulaştığında söz konusu birimlerin iş yoğunlukları ve daha önceden planlanmış faaliyetleri göz önünde bulundurularak cevap verilecektir.

(3) Tarafların temsilcileri, iş birliği ve koordinasyonda tam yetkiye sahiptir.

(4) Tarafların yükümlülükleri, kendi personel ve maddi olanaklarıyla sınırlıdır.

Protokolün süresi, ilave hükümler ve değişiklikler

MADDE 7 - (1) Protokol, imzalandığı tarihten itibaren 1 (bir) yıl süre ile geçerlidir. Süre bitiminde fesih kararı alınmadığı takdirde iş birliği protokolünün süresi 1 (bir) yıllığına uzatılmış sayılır.

(2) Taraflar Protokol kapsamındaki yükümlülüklerinin Protokol'de açıkça belirlenmiş hususlarla sınırlı olduğunu ve sorumlulukların kıyas ve sair yorumlarla genişletilemeyeceği hususunda mutabıktırlar.

(3) Taraflardan biri Protokol'de değişiklik yapmak istediği takdirde, önerisini yazılı olarak diğer Tarafa bildirir. Protokol değişiklikleri, Tarafların



müşterek kararıyla gerçekleştirilir. Tarafların ortak imzaladıkları mutabakat metni, Protokolün eki kabul edilir.

Protokolün feshi

MADDE 8 - (1) Protokol, süresi sona ermeden tarafların ortak kararıyla veya taraflardan birinin Protokol süresinin bitiminden önce taraflara gerekçeleri yazılı olarak bildirmesi koşuluyla feshedilebilir. Protokolün feshi hâlinde, fesih tarihinden önce başlatılmış olan çalışmalar, Protokol hükümleri çerçevesinde sonuçlandırılır.

Anlaşmazlıkların çözümü

MADDE 9- (1) Taraflar, Protokolün uygulanmasından doğacak uyuşmazlıkları iyi niyet çerçevesinde karşılıklı uzlaşa ve iş birliği temelinde çözüme kavuşturur.

(2) Protokol'de yer almayan hususlar ve uygulamada karşılaşılan sorunların çözümünde Tarafları temsilen görevlendirilen kişilerin ortak kararları doğrultusunda hareket edilir. İhtiyaç hâlinde Taraflardan birinin daveti üzerine toplantılar düzenlenebilir.

Tebliğat ve iletişim

MADDE 10 - (1) Tarafların Protokol süresince tebligatları kabul edecekleri adresleri ve iletişim bilgileri aşağıda yer almaktadır. Bilgilerin değişmesi hâlinde değişiklik 5 (beş) iş günü içinde karşı tarafa bildirilir, aksi halde önceki adrese yapılan tebligat geçerli sayılır.

Gizlilik ve kişisel verilerin korunması

MADDE 11 - (1) Taraflar, işin yapılması sırasında öğrenilecek her türlü bilgide gizlilik esasına uyacaklardır.

(2) Taraflar, gerek Protokolün yürürlükte olduğu süresince gerekse Protokolün sona ermesi veya feshi hâlinde gizlilik kapsamında, her türlü bilgi ve belgenin üçüncü kişi ve/veya kuruluşa açıklanmamasını süresiz kabul, beyan ve taahhüt eder. Taraflar, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ve türev mevzuatı gereği kişisel verilerin korunması için gerekli olan tedbirleri alır ve kişisel verilerin paylaşılması hususunda da ilgili mevzuata uygun hareket eder.

Yürütme

MADDE 12 - (1) Bu Protokol hükümlerini Taraflar birlikte yürütür.

(2) Protokolün yürürlüğe girmesi ile birlikte, tarafları temsilen görevlendirilen kişiler bir araya gelerek yürütme süreçlerinin genel çerçevesini belirler ve planlamaları yapar.



Yürürlük

MADDE 13 - (1) Bu Protokol 13 (on üç) madde, 4 (dört) sayfa ve 1 (bir) formdan ibaret olup 04/09/2025 tarihinde imzalanarak yürürlüğe girmiştir.

Ek: Avukat Talep Formu


Erinc SAGKAN
Türkiye Barolar Birliği Başkanlığı
Başkanı

Adres: Oęuzlar Mahallesi Barış Manço Cad.
Av. Özdemir Özok Sokaęı No: 8
Çankaya /ANKARA
Tel: 0312 292 59 00


Hüseyin KÖK
İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Başkanlığı
Başkanı

Adres: Çamlıca Mahallesi, 122. Cad. No:4
Yenimahalle/ANKARA
Tel: 0312 422 05 00

A. Avukatın

Adı Soyadı:

Baro/Baro Sicil No:

Telefon Numarası:

e-Posta Adresi:

C. İşlem Birimi

- ☐ İkamet ÇGB
☐ Düzensiz Göç ÇGB
☐ Uluslararası Koruma ÇGB
☐ Geçici Koruma ÇGB
☐ Havalimanı ÇGB
☐ Diğer (.....)

E. Hukuki Yardımın Türü

- ☐ Özel Avukat
☐ Adli Yardım Avukatı

B. İlgili Yabancı²

YKN:

Pasaport No:

Uyruğu:

Adı Soyadı:

Doğum Tarihi:

Anne Adı:

Baba Adı:

Dosya No:

Yabancı³ın Tespitine Yarayacak Diğer Bilgiler :

D. Talebin Niteliği

- ☐ Görüşme
☐ Dosya İnceleme
☐ Dosya Örneği Alma

F. Vekaletname/Yetki Belgesi/ Görevlendirme Yazısı⁴

Vekaletname: ☐ Var ☐ Yok

Yetki Belgesi: ☐ Var ☐ Yok

Görevlendirme: ☐ Var ☐ Yok

Yabancı⁵ın Muvafakati: ☐ Var ☐ Yok

Yabancı⁵ın merkezde /transit alanda bulunması halinde beyanı (..... ile görüşmek istiyor/ istemiyor.)

Personelin İmzası ve Sicil No

Personelin İmzası ve Sicil No

G. Talep Sonucu

- ☐ Görüşme Yaptım ☐ Dosya İnceledim ☐ Dosya Örneği Aldım
☐ Diğer

Evrak Tarihi:/...../..... Sayı:.....

Personelin İmzası ve Sicil No

...../...../..... Saat:.....

Avukat
Ad Soyad - İmza

☐ Bu formu imzalayan kişiler kendilerine ait verilerin işlenmesine, kullanılmasına ve aktarılmasına 6698 sayılı Kişilerin Verilerinin Korunması Kanunu (KVKK) kapsamında onay verir.

¹ İşlem ve görüşmeler mesai saatleri içerisinde yapılır. Arka arkaya en fazla iki kişi için işlem/görüşme yapılabilir. Sonraki işlem ve görüşmeler için tekrar sıraya girilecektir.

² YKN varsa diğer bilgilerdeki çelişkiler dikkate alınmayacaktır. YKN yoksa Uyruk, Ad Soyadı, Doğum Yılı zorunludur, ad soy isimdeki telaffuzdan kaynaklı yazım farklılıkları dikkate alınacaktır.

³ (Ana/baba adı, doğum yeri, GGM'deki oda numarası, yakalandığı yer, ilk tutulduğu polis merkezi vb. örneklenilecek unsurlar dipnota eklenecektir).

⁴ Vekaletname ya da adli yardım görevlendirme belgesi, dosya örneğini almak için gereklidir. Dosya incelemek için gerekli değildir.

⁵ Havalimanı transit alana girmek isteyen avukatlar Türk Sivil Havacılık Kanunu'nun 40. Maddesi uyarınca Havalimanı Mülki İdare Amiri tarafından belirlenen refakatçi eşliğinde alınacaktır.

 